

10-12-1999

Document ID No.

10.1.99



101166819

To the Honorable Commissioner of Patents and

Original documents or copies thereof.

99 OCT -1 AM 8:47

1. Name of conveying party(ies)

2. Name and Address of receiving party(ies)

(a) **SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG**

**ESPE Dental - Medizin GmbH & Co. KG**

ESPE Platz, D-82229 Seefeld  
Federal Republic of Germany

- Individual(s)
- General Partnership
- Corporation: Germany
- Other \_\_\_\_\_

- Association
- Limited Partnership

- Individual(s) citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation: Germany
- Other \_\_\_\_\_

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other \_\_\_\_\_
- Merger
- Change of Name

If assignee is not domiciled in the U.S., domestic representative designation is attached:  Yes  No  
(Designations must be a separate document from assignment)  
Additional name(s) attached?  Yes  No  
 See attached list

Execution Date: (a) March 31, 1998 (8:00 a.m.)

4. Application number(s) or registration numbers(s):

A. Trademark Application No.(s)  
74/421635; 75/086162; 75/443903; 75/443167

B. Trademark Registration No.(s)  
2,083,793; 2,134,059; 2,088,858  
2,233,185; 2,274,859; 2,182,004

Additional number(s) attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Mr. John E. McKie  
Ladas & Parry  
224 S. Michigan Avenue  
Chicago, Illinois 60604

6. Total number of applications and registrations involved: 10

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$265.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit Account Number: \_\_\_\_\_

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

10/08/1999 DNGUYEN 00000354 74421635  
01 FC:481 40.00 OP  
02 FC:482 225.00 OP

9. Statement and signature

To the best of my knowledge and belief, the forgoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

John E. McKie

Name of Person Signing

Signature

September 29, 1999

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 21

TRADEMARK  
REEL: 001973 FRAME: 0441

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Mark: EBS,	Reg. No. 2 083 793
Mark: HYTAC,	Reg. No. 2 134 059
Mark: PROCEM	Reg. No. 2 088 858
Mark: COJET	Appln. No. 74/421635
Mark: Color of Violet	Appln. No. 75/086162
Mark: GARANT	Appln. No. 75/443903
Mark: HYCEM	Appln. No. 75/133892 RN 2233185
Mark: MICRODOSE	Appln. No. 75/368086
Mark: POSITION	Appln. No. 75/443167
Mark: ROTOMIX	Appln. No. 75/311885 RN 2274859
Mark: SINFONY	Appln. No. 75/255911 RN 2182004

TO THE ASSISTANT SECRETARY AND COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS:

Registrant/Applicant Name: ESPE Dental AG

Registrant/Applicant Business Address: ESPE Platz, D-82229 Seefeld, Federal Republic of Germany

POWER OF ATTORNEY

Registrant/Applicant hereby appoints jointly and severally, with full power of substitution, the power of appointment of an associate attorney and the power of revocation, members in good standing of the Bar of the State of Illinois: Frederick W. Meyers, Dermot J. Horgan, John E. McKie, Lawrence H. Brown, John J. Chrystal, Thomas F. Peterson, and Richard J. Streit, all c/o Ladas & Parry, 224 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60604 to maintain and prosecute the application(s) to register, the registrations, to transact all business in the Patent & Trademark Office in connection therewith, and to receive the Certificate of Registration upon renewal.

DESIGNATION OF DOMESTIC REPRESENTATIVE

Frederick W. Meyers, Dermot J. Horgan, John E. McKie, Lawrence H. Brown, John J. Chrystal, Thomas F. Peterson, and Richard J. Streit, whose postal address is c/o Ladas & Parry, 224 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois 60604 is designated as Registrant/Applicant's representative on whom notices or process in proceedings affecting these marks may be served.

ESPE DENTAL AG

11/13, 1998.

Date

Signature

Dr. Oswald Gasser  
Member of the Executive Board

Print or Type Name and Position

ADDRESS COMMUNICATION TO: Ladas & Parry  
224 S. Michigan Avenue  
Chicago, IL 60604  
(312) 427-1300

t/marcia/oct98/misc/espe.doc

NOTARIAL CERTIFICATION

I, Dr. Helmut Gäbhard, Notary Public in Starnberg, Hauptstrasse 5b, in my capacity as Notary Public who executed the documents required for the reorganization of the ESPE Group, confirm the following:

1. According to the document of March 30, 1998, document No. 831/G, Enclosure A, the company of SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG has by way of accrual taken over all assets, total equity and liabilities of the company of THERA Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte after THERA Patent-Verwaltungs-GmbH having withdrawn from said company. No liquidation proceedings have been initiated.
2. In accordance with the agreement regarding the assignment of various assets as per the document of March 30, 1998, with document No. 822/1998, the company of SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG has assigned all patents and patent applications as well as trademarks, including the entire manufacturing know-how having by way of accrual and in accordance with the foregoing agreement of March 30, 1998 been acquired from the company of THERA Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte to the company of ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG. In accordance with the provisions of Section 3 of the agreement regarding the assignment of assets, the parties to the agreement have agreed that the assignment of all rights and claims shall become valid as of March 31, 1998, 8.00 a.m.
3. According to Enclosure F of the above-mentioned document No. 831/G/98 of March 30, 1998, the company of SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG has effective as of March 31, 1998, 11.00 p.m. sold and assigned its capital contribution of the limited partnership of ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG to the company of ESPE Dental AG.
4. According to Enclosure 4 of the above-mentioned document No. 831/G/98 of March 30, 1998, the company of ESPE Dental-Medizin Verwaltungsgesellschaft mbH has withdrawn from the company of ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG as of March 31, 1998, midnight. At the same time, the company of ESPE Dental AG has by way of accrual taken over all assets, total equity and liabilities of the company of ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG. No liquidation proceedings have been initiated.

**TRADEMARK**

**| REEL: 001973 FRAME: 0443**

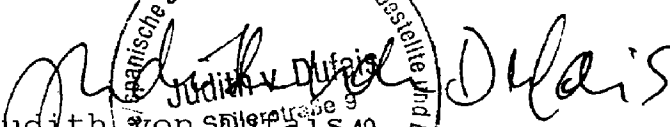
5. I, Dr. Helmut Gäbhard, in my capacity as Notary Public, confirm that I have notarized the agreements mentioned under points 1 and 4 and that these agreements resulted in the acquisition of all patents and trademarks mentioned hereinbefore through the company of ESPE Dental AG.

Starnberg, this 3rd day of November 1998

Signed by Dr. Gäbhard, Notary Public

As a translator for the English language, publicly appointed and duly sworn by the President of the Munich Regional Court I, I confirm that the foregoing is a complete and correct translation of a certificate submitted to me in the German language.

WITNESS MY HAND AND SEAL!

  
Judith von Sülz  
8000 München 40  
A circular notary seal is stamped over the signature. The seal contains the text: 'Öffentlich bestellte und beeidigte Dolmetscherin für die englische Sprache \* München 40'.

Munich, this 10th day of May 1999

TRADEMARK

REEL: 001973 FRAME: 0444

## Notarielle Bestätigung

Ich, Dr. Helmut Gäbhard, Notar in Starnberg, Hauptstraße 5 b, bestätige in meiner Eigenschaft als Notar, der die zur Firmenumstrukturierung der ESPE-Gruppe erforderlichen Urkunden errichtet hat, was folgt:

1. Gemäß Urkunde vom 30. März 1998, URNr. 831/G, Anlage A, hat die Firma SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG nach dem Ausscheiden der Firma THERA Patent-Verwaltungs-GmbH aus der THERA Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte das Unternehmen dieser Gesellschaft mit allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation im Wege der Anwachsung übernommen.
2. Durch Einlagevertrag gemäß Urkunde vom 30. März 1998, URNr. 822/G, hat die Firma SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG alle gemäß dem vorgenannten Vertrag vom 30. März 1998 im Wege der Anwachsung von der Firma THERA Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte erworbenen Patente und Patentanmeldungen sowie Marken einschließlich des gesamten Produktions-Know-Hows an die Firma ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG übertragen. Gemäß § 3 des Einlagevertrages waren die Vertragsteile über den Übergang sämtlicher Rechte und Ansprüche mit Wirkung zum 31. März 1998, 8.00 Uhr, einig.
3. Gemäß Anlage F der vorgenannten Urkunde Nr. 831/G vom 30. März 1998 hat die Firma SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG mit Wirkung zum 31. März 1998, 23.00 Uhr, ihre Kommanditbeteiligung an der ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG an die Firma ESPE Dental AG verkauft und übertragen.
4. Gemäß Anlage H der vorgenannten Urkunde Nr. 831/G vom 30. März 1998 ist die ESPE Dental-Medizin Verwaltungsgesellschaft mbH mit Ablauf des 31. März 1998, 24.00 Uhr, aus der ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG ausgeschieden. Zum gleichen Zeitpunkt hat die ESPE Dental AG das Unternehmen der ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG mit allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation im Wege der Anwachsung übernommen.

TRADEMARK

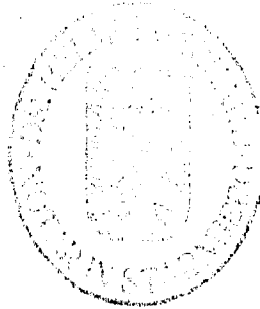
REEL: 001973 FRAME: 0445

5. Ich, Dr. Helmut Gäbhard, bestätige als Notar,  
daß ich die unter Punkt 1. bis 4. genannten Ver-  
träge beurkundet habe und daß diese Verträge zum  
Übergang der genannten Patente und Marken auf  
die ESPE Dental AG führen.

Starnberg, 14. September 1998



- Dr. Gäbhard, Notar -



## Apostille

(Convention de La Haye du 5. octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland.

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Herrn Notar Dr. Helmut Gäbhard

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Starnberg

4. sie ist versehen mit dem Siegel des Herrn Notars  
Dr. Helmut Gäbhard in Starnberg

Bestätigt

5. in München

6. am 30. Oktober 1998

7. durch den Präsidenten des Landgerichts München II

8. ~~unter Nr. 910 a - 264/98~~

9. Siegel

10. Unterschrift



*H. Stocker*  
Dr. Heinz Stocker

Wert: DM 5.000,--

Gebühr: DM 20,--

00173 -  
tung & Co. Industrie-Handlung  
31. März 1998, 23.00 Uhr, ihre Kommanditbetriebe  
ligung an der ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG  
an die Firma ESPE Dental AG verkauft und über-  
tragen.

4. Gemäß Anlage H der vorgenannten Urkunde Nr.  
831/G vom 30. März 1998 ist die ESPE Dental-Me-  
dizin Verwaltungsgesellschaft mbH mit Ablauf des  
31. März 1998, 24.00 Uhr, aus der ESPE Dental-  
Medizin GmbH & Co. KG ausgeschieden. Zum glei-  
chen Zeitpunkt hat die ESPE Dental AG das Unter-  
nehmen der ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG mit  
allen Aktiven und Passiven ohne Liquidation im  
Wege der Anwachsung übernommen.

Apostile

(Convention of The Hague of 5 October 1961)

1. Country: Federal Republic of Germany
2. This public document has been executed by Dr. Helmut Gäbhard,  
Notary Public
3. in his capacity as notary public of Starnberg
4. It is provided with the seal of Dr. Helmut Gäbhard, notary  
public of Starnberg

Confirmed

5. at Munich
6. on 30 October 1998
8. under number 910 a - 264/98
9. Seal
10. Signature

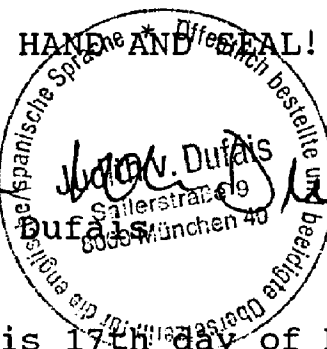
Seal of the President of  
the Munich Regional Court

Signed by Dr. Heinz Stocker

Value: 5,000.00  
Fee: DM 20.00

As a translator for the English language, publicly appointed and  
duly sworn by the President of the Munich Regional Court I, I  
confirm that the foregoing is a complete and true translation of  
a notarial certificate submitted to me in the German language.

WITNESS MY HAND AND SEAL!

  
Judith von Dufais

Munich, this 17<sup>th</sup> day of November 1998



**EINLAGEVERTRAG**  
**(Übertragung diverser Wirtschaftsgüter)**

Heute, den dreißigsten März neunzehnhundertachtundneunzig,

– 30.03.1998 –

erschieden vor mir,

Dr. Helmut Gäßhard,

Notar in Starnberg, in den Räumen der Firma SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG, ESPE-Platz.  
82229 Seefeld, wohin ich mich auf das Ersuchen der Parteien begeben habe:

1. **Herr Klaus Behling**,  
Kaufmann,  
wohnhaft Hochkönigstr. 40, 81825 München,

hier handelnd für die Kommanditgesellschaft in Firma

**SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG**  
mit dem Sitz in Seefeld/Landkreis Starnberg,  
eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München  
in Abteilung A unter der Nummer 62860,  
Geschäftsadresse: ESPE-Platz, 82229 Seefeld,

in seiner Eigenschaft als einzelvertretungsberechtigter Stiftungsrat ihrer persönlich haftenden  
geschäftsführenden Gesellschafterin, der Firma SIH Stiftung/SIH Foundation mit dem Sitz in  
Vaduz/Liechtenstein.

Hierzu bescheinige ich,

- a) nach Einsicht in das Handelsregister beim Amtsgericht München vom 27.03.1998, Abteilung A Nr. 62860, daß die Firma SIH Stiftung/SIH Foundation mit dem Sitz in Vaduz/Liechtenstein alleinige persönlich haftende Gesellschafterin der Firma SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG mit dem Sitz in Seefeld ist,
- b) aus einer mir vorliegenden beglaubigten Abschrift aus dem Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein, Vaduz, Registernummer H. 701/68, vom 26.03.1998, daß Herr Klaus Behling als Stiftungsrat allein zur Vertretung der SIH Stiftung/SIH Foundation mit dem Sitz in Vaduz berechtigt ist.

**2. Herr Robert Skogstad**

Diplom-Kaufmann,  
geschäftsansässig ESPE-Platz, 82229 Seefeld,

**3. Herr Karl-Heinz Hermann,**

Diplom-Kaufmann,  
geschäftsansässig ESPE-Platz, 82229 Seefeld,

beide vorstehend als Erschienene zu 2) und zu 3) Genannten hier handelnd für die Kommanditgesellschaft in Firma

**ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG**

mit dem Sitz in Seefeld,  
eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München  
in Abteilung A unter der Nummer 63342,  
Geschäftsadresse: ESPE-Platz, 82229 Seefeld,

in ihrer Eigenschaft als gemeinsam Vertretungsberechtigte ihrer persönlich haftenden geschäftsführenden Gesellschafterin, der Firma ESPE Dental-Medizin Verwaltungs-Gesellschaft mbH mit dem Sitz in Seefeld.

Hierzu bescheinige ich

- a) nach Einsicht in das Handelsregister beim Amtsgericht München vom 27.03.1998, Abteilung A Nr. 63342, daß die Firma ESPE Dental-Medizin Verwaltungsgesellschaft mbH mit dem Sitz in Seefeld alleinige persönlich haftende Gesellschafterin der Firma ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG mit dem Sitz in Seefeld ist, und
- b) nach Einsicht in das Handelsregister beim Amtsgericht München vom 27.03.1998, Abteilung B Nr. 76584, daß Herr Robert Skogstad als Geschäftsführer und Herr Karl-Heinz Hermann als Prokurist gemeinsam zur Vertretung der ESPE Dental-Medizin Verwaltungsgesellschaft mbH mit dem Sitz in Seefeld berechtigt sind.

Herr Klaus Behling, Herr Robert Skogstad und Herr Karl-Heinz Hermann sind mir, Notar, persönlich bekannt.

Auf Ansuchen der Erschienenen beurkunde ich ihren vor mir abgegebenen Erklärungen gemäß, was folgt:

## Präambel

Die Firma SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG (im folgenden kurz „**SIH**“ genannt) hat ein Unternehmen, das sich mit der Herstellung von und dem Handel mit chemischen, pharmazeutischen und zahnmedizinischen Produkten sowie allen als Ergänzung hierzu in Betracht kommenden Erzeugnissen und Waren befaßt, an die ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG (im folgenden kurz „**ESPE**“ genannt) verpachtet. SIH ist alleinige Kommanditistin von ESPE. SIH beabsichtigt, den Schwerpunkt ihrer unternehmerischen Tätigkeit im Rahmen ihres gesellschaftsvertraglich vereinbarten Unternehmensgegenstandes vom bisherigen operativen Geschäft (Verpachtung eines Geschäftsbetriebes) auf das Halten von Beteiligungen an gleichartigen Unternehmen zu verlagern. Zugleich soll das Eigenkapital ihrer Tochtergesellschaft ESPE verstärkt werden. Hierzu sollen nach Maßgabe der nachstehend niedergelegten Vereinbarungen diverse Vermögensgegenstände der SIH im Wege einer Einlage in die Kapitalrücklage von ESPE auf ESPE übertragen werden.

## § 1

### Gegenstand des Vertrages

#### 1. Geschäftsbetrieb

SIH überträgt an ESPE den gesamten derzeit an ESPE verpachteten Geschäftsbetrieb mit allen Aktiven und Passiven. Übertragen werden insbesondere

- a) alle Gegenstände der Betriebs- und Geschäftsausstattung,
- b) der gesamte Kundenstamm,
- c) der Good Will,
- d) sämtliche zum Übertragungszeitpunkt (§ 3 Ziffer. 1) bestehenden Forderungen aus Lieferungen und Leistungen.

Art und Umfang der von dieser Übertragung im einzelnen umfaßten Gegenstände sind den Parteien bekannt. Auf ihre Aufstellung wird einvernehmlich verzichtet.

Der zwischen den Parteien bestehende Pacht- und Betriebsüberlassungsvertrag vom 01.10.1985 in seiner Fassung vom 01.04.1996 wird hiermit einvernehmlich aufgehoben.

## 2. Patente und Marken

SIH überträgt an ESPE desweiteren alle gemäß Vertrag vom 30.03.1998 im Wege der Anwachsung von der Firma THERA-Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte erworbenen Patente und Patentanmeldungen sowie Marken einschließlich des gesamten Produktions-Know hows.

SIH verpflichtet sich, unverzüglich auf erste Anforderung von ESPE alle zur wirksamen Umschreibung der Patente und Marken erforderlichen Erklärungen abzugeben. Die Kosten der Umschreibung trägt ESPE.

Mit dieser Übertragung werden sämtliche zwischen SIH als Gesamtrechtsnachfolgerin der THERA-Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte und ESPE bestehenden Vereinbarungen, insbesondere Forschungs- und Entwicklungs- sowie Lizenzverträge, gegenstandslos.

## 3. Beteiligungen

Ferner überträgt SIH an ESPE die nachstehend aufgeführten Gesellschafts- und Geschäftsanteile:

a) ihre Kommanditbeteiligung zu DM 50.000,-

an der LOTOS Reparatursysteme GmbH & Co. KG mit dem Sitz in Seefeld, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München in Abteilung A unter der Nummer 67694;

b) ihren Geschäftsanteil zu DM 50.000,-

an der LOTOS Reparatursysteme Verwaltungs-GmbH mit dem Sitz in Seefeld, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München in Abteilung B unter der Nummer 88350;

c) ihren Geschäftsanteil zu DM 50.000,-

an der THERA Patent-Verwaltungs GmbH mit dem Sitz in Seefeld, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München in Abteilung B unter der Nummer 53855;

d) ihre Kommanditbeteiligung zu DM 300.000,-

an der IONOS Medizinische Produkte GmbH & Co. KG mit dem Sitz in Seefeld, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München in Abteilung A unter der Nummer 66268;

e) ihren Geschäftsanteil zu DM 50.000,-

an der IONOS Medizinische Produkte Verwaltungs GmbH mit dem Sitz in Seefeld, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München in Abteilung B unter der Nummer 77348;

f) ihre vier Geschäftsanteile zu DM 10.000,-, zu DM 5.000,-, zu DM 15.000,- und zu DM 63.000,-

an der GSB Gesellschaft zur Entsorgung von Sondermüll in Bayern mbH mit dem Sitz in München, eingetragen im Handelsregister beim Amtsgericht München in Abteilung B unter der Nummer 43146,

g) ihre Beteiligung an der GSB Holding GbR mit sämtlichen Rechten und Pflichten, insbesondere auch mit den Rechten und Pflichten aus dem am 02.02.1998 zwischen dem Freistaat Bayern und der GSB Holding GbR („GSB-Zwischenholding“) abgeschlossenen „Poolvertrag über die abgestimmte Ausübung der Gesellschafterrechte bei der Gesellschaft zur Entsorgung von Sondermüll in Bayern mbH“.

Die Übertragung erfolgt jeweils zum Übergangszeitpunkt (§ 3 Abs. 1) mit allen Rechten und Pflichten, jedoch mit der Maßgabe, daß ESPE die Gewinnbezugsrechte erst ab dem 01.04.1998 zustehen.

In ihrer Eigenschaft als alleinige Gesellschafterin der LOTOS Reparatursysteme Verwaltungs-GmbH, der THERA-Patent Verwaltungs GmbH und der IONOS Medizinische Produkte Verwaltungs GmbH erteilt die SIH hiermit vorsorglich alle nach den Gesellschaftssatzungen der vorbezeichneten Gesellschaften etwa erforderlichen Zustimmungen der Gesellschafterversammlungen und ermächtigt die Geschäftsführer der vorbezeichneten Gesellschaften unter Befreiung von den Beschränkungen des § 181 BGB, alle zum Abschluß und zur Durchführung dieses Vertrages erforderlichen oder zweckmäßigen Beschlüsse herbeizuführen sowie alle in diesem Zusammenhang notwendigen oder zweckmäßigen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen. Die Zustimmungserklärungen der Gesellschafterversammlungen der IONOS Medizinische Produkte GmbH & Co. KG und der LOTOS Reparatursysteme GmbH & Co. KG sind dieser Urkunde als **Anlagen 1 und 2** beigelegt.

#### 4. Grundstücke

Zu Alleineigentum übertragen werden von SIH an ESPE außerdem alle im Eigentum von SIH stehenden Grundstücke. Diese Übertragungen erfolgen in gesonderten Urkunden.

## 5. Sonstige Vermögensgegenstände

Ferner überträgt SIH an ESPE alle in der Bilanz zum 31.03.1998 unter den Positionen „Sonstige Vermögensgegenstände“ und „Sonstige Ausleihungen“ aufzuführenden Gegenstände, insbesondere Rechte und Ansprüche.

Für den Fall, daß noch weitere Wirtschaftsgüter, die in den vorstehenden Bestimmungen nicht ausdrücklich als Gegenstand der Übertragung aufgeführt sind, zum Sonderbetriebsvermögen von SIH bzw. von ESPE gehören, besteht zwischen den Parteien Einvernehmen darüber, daß diese Gegenstände zusammen mit allen anderen Gegenständen dieses Vertrages zum Übertragungszeitpunkt (§ 3 Abs. 1) an ESPE übertragen werden.

## 6. Von der Übertragung ausgeschlossene Vermögensgegenstände

Von der Übertragung an ESPE ausdrücklich ausgenommen sind alle von den vorstehenden Ziffern 1 mit 5 nicht erfaßten Vermögensgegenstände. Hierzu zählen insbesondere:

- a) das gesamte Wertpapiervermögen der SIH,
- b) Bargeld und Kontoguthaben,
- c) alle Verbindlichkeiten der SIH.

### § 2

#### Einlage

Die Einlage der in § 1 Ziffern 1 mit 5 näher bezeichneten Vermögensgegenstände in die Kapitalrücklage von ESPE erfolgt zum Buchwert der übertragenen Vermögensgegenstände zum Übergangszeitpunkt (§ 3 Ziff. 1).

### § 3

#### Übertragung und Übergangszeitpunkt

1. SIH und ESPE sind hinsichtlich des Übergangs sämtlicher Rechte und Ansprüche an und aus den in § 1 näher bezeichneten Vermögensgegenständen mit Wirkung zum 31.03.1998,

08:00 Uhr („Übergangszeitpunkt“), einig. Sämtliche Rechte und Ansprüche hinsichtlich der zu übertragenden materiellen und immateriellen Vermögensgegenstände und damit auch das wirtschaftliche Eigentum gehen in dem im vorstehenden Satz bestimmten Übergangszeitpunkt von SIH auf ESPE über. Die in § 1 Ziff. 3 näher bezeichneten Beteiligungen werden an ESPE abgetreten; ESPE nimmt diese Abtretungen an.

2. ESPE ist bereits im Besitz aller nach diesem Vertrag zu übereignenden beweglichen Gegenstände einschließlich aller zu den zu übertragenden Patenten gehörenden schriftlichen Unterlagen, so daß es zur Übertragung des Eigentums einer Übergabe nicht mehr bedarf (§ 929 Satz 2 BGB).
3. Mit Wirkung zu dem in Ziffer 1 genannten Zeitpunkt tritt SIH an ESPE sämtliche mit den übertragenen Vermögensgegenständen im Zusammenhang stehenden Rechte und Ansprüche ab. Dies gilt insbesondere auch für Herausgabeansprüche hinsichtlich solcher übertragenen Wirtschaftsgüter bzw. Vermögensgegenstände, die sich im vereinbarten Übertragungszeitpunkt im Besitz Dritter befinden. ESPE nimmt diese Abtretung an.

#### § 4

#### Gewährleistung

Die Veräußerung der in § 1 dieses Vertrages näher aufgeführten Vermögensgegenstände an ESPE erfolgt unter Ausschluß jeglicher Sach- und Rechtsmängelhaftung der SIH, soweit ein Gewährleistungsausschluß gesetzlich zugelassen ist und dieser Vertrag keine abweichende Gewährleistungsregelung enthält.

#### § 5

#### Zustimmungen

1. Die Zustimmung der Gesellschafterversammlung der SIH zu diesem Vertrag ist dieser Urkunde - als **Anlage 3** beigelegt.
2. Die Zustimmung des Beirates der SIH zu diesem Vertrag ist dieser Urkunde als **Anlage 4** beigelegt.
3. Die Zustimmung der Gesellschafterversammlung der ESPE zu diesem Vertrag ist dieser Urkunde als **Anlage 5** beigelegt.

### Weitere Vereinbarungen

1. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden oder sollte sich in dem Vertrag eine Lücke herausstellen, so wird hierdurch die Wirksamkeit oder die Gültigkeit der übrigen Vertragsbestimmungen nicht berührt. Anstelle der unwirksamen Bestimmung oder zur Auffüllung der Lücke ist von den Parteien eine angemessene und wirksame Regelung zu treffen, die dem von den Parteien Gewollten sowie dem Vertrag im übrigen in tatsächlicher, rechtlicher und wirtschaftlicher Hinsicht möglichst nahekommt.

Dies gilt auch, wenn die Unwirksamkeit einer Bestimmung auf einem in diesem Vertrag vorgeschriebenen Maß der Leistung oder Zeit (Frist oder Termin) beruht, jedoch mit der Maßgabe, daß dann ein dem Gewollten möglichst nahekommendes rechtlich zulässiges Maß an Leistung oder Zeit (Frist oder Termin) als vereinbart gelten soll.

2. Die Europäische Wirtschafts- und Währungsunion sieht die Einführung einer einheitlichen Währung (EURO) und die Ersetzung der nationalen Währungen der an der Währungsunion teilnehmenden Mitgliedsstaaten durch den EURO vor. Ab dem Tage der Einführung des EURO wird die Währung, die in dieser Vereinbarung festgelegt ist (Vertragswährung) und/oder die Währung, in der nach diesem Vertrag Zahlungen zu bewirken sind (Zahlungswährung), durch den EURO ersetzt. Die Umrechnung von DM-Beträgen erfolgt auf der Grundlage des amtlich festgelegten Umrechnungskurses.

Weder die Einführung des EURO noch die Ersetzung der nationalen Währung der an der Europäischen Wirtschafts- und Währungsunion teilnehmenden Staaten durch den EURO noch die Festlegung der amtlichen Umrechnungskurse oder die wirtschaftlichen Folgen, die sich aus den vorgenannten Umständen ergeben, berechtigen eine der Vertragsparteien, das Vertragsverhältnis vorzeitig zu beenden, anzufechten, als ungültig anzusehen oder dessen Nachverhandlung zu verlangen.

Derartige Einwendungen können auch nicht gegenüber einzelnen Bestimmungen dieses Vertrages erhoben werden. Der vorliegende Vertrag und alle seine Bestimmungen bleiben vielmehr unverändert bestehen.

3. Erfüllungsort und Gerichtsstand für alle eventuellen Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist München (Landgericht München I).
4. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform, soweit nicht gesetzlich eine strengere Form vorgeschrieben ist. Dies gilt auch für die Aufhebung des Schriftformerfordernisses.



Kosten und Abschriften

1. Die Kosten dieser Urkunde und ihres Vollzugs sowie alle durch die Durchführungen dieses Vertrages ausgelösten Steuern, insbesondere die anfallende Grunderwerbsteuer, trägt ESPE.

2. Von dieser Urkunde erhalten

a) je eine beglaubigte Abschrift

- jede der Vertragsparteien,
- das Finanzamt München für Körperschaften (Körperschaftsteuerstelle),

b) eine einfache Abschrift

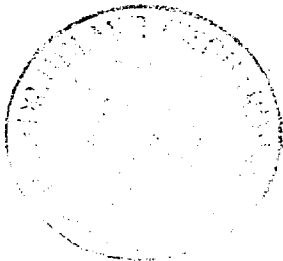
die Kanzlei Peters, Schönberger & Partner GbR, Schackstr. 2, 80539 München.

Vom Notar vorgelesen, von den Erschienenen genehmigt und unterschrieben wie folgt:

*Manu Selig*

*Adrian Pflüger*

*Karl-Heinz Kernan*



*Finian*  
*Notar*

# Agreement

between SIH Stiftung & Co. Industrie-Holding KG

and

ESPE Dental-Medizin GmbH & Co. KG

regarding the assignment of various assets

## § 1

### Subject matter of the Agreement

#### 1. Business Operations

SIH assigns to ESPE all business operations which are currently leased to ESPE, including all assets and liabilities. In particular to be assigned are

- a) all objects of furnitures and fixtures,
- b) all regular customers,
- c) the goodwill,
- d) all accounts receivable which exist at the time of the assignment (§ 3. 1).

#### 2. Patents and Trademarks

Further SIH assigns to ESPE all patents and patent applications as well as trademarks, including all production know how obtained from THERA-Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte in accordance with the Agreement of March 30, 1998, by way of accrual.

SHI undertakes to immediately render upon the first request by ESPE the declarations which are necessary for effectively assigning the patents and trademarks. The costs for the assignment shall be borne by ESPE.

This assignment renders all and any agreements, in particular research and development as well as licence agreements, which have existed between SIH as the universal successor of THERA-Patent GmbH & Co. KG Gesellschaft für industrielle Schutzrechte and ESPE, irrelevant.

3. Participations

4. Real Estate

5. Other Items of Property

6. Items of Property which are excluded from the assignment

§ 2

Contribution

§ 3

Assignment and date of Transfer of Rights

§ 4

Warranty

§ 5

Consents

§ 6

Further Provisions

§ 7

Costs and Copies

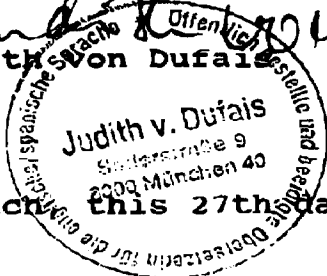
TRADEMARK

REEL: 001973 FRAME: 0459

As a translator for the English language, publicly appointed and duly sworn by the President of the Munich Regional Court I, I confirm that the foregoing is a complete and correct translation of a certificate submitted to me as a certified copy in the German language.

WITNESS MY HAND AND SEAL!

*Judith v. Dufais*  
Judith v. Dufais



Munich this 27th day of October 1998

